

THAI

Statement 1: For All Foreign Nationals Except Those from “Mandatory Notification” Countries

ในฐานะบุคคลที่มีถิ่นสัญชาติสหรัฐซึ่งถูกจับหรือถูกคุมขังอยู่
ท่านอาจขอร้องให้เราแจ้งแก่เจ้าหน้าที่กงสุลจากประเทศของท่านซึ่งประจำอยู่ในสหรัฐให้ทราบ
ถึง สถานะของท่าน ท่านอาจติดต่อกับเจ้าหน้าที่กงสุลของท่าน
โดยเจ้าหน้าที่กงสุลอาจสามารถ ช่วยท่านจัดหาตัวแทนทางกฎหมาย
ติดต่อกับครอบครัวของท่าน และมาเยี่ยมท่านใน ที่คุมขังเหล่านี้เป็นต้น
หากต้องการให้เราแจ้งเจ้าหน้าที่กงสุลของท่าน ก็สามารถขอให้ เราดำเนินการได้ในบัดนี้
หรือเมื่อใดก็ตามในภายหลัง ท่านต้องการให้เราแจ้งเจ้าหน้าที่
กงสุลของท่านในเวลานี้เลยหรือไม่

ต้องการ (YES)

ไม่ต้องการ (NO)

ชื่อตัวบรรจง: _____
Printed Name

พยาน: _____
Witness

ลายเซ็น: _____
Signature

วันที่: _____
Date

Statement 2: For Foreign Nationals from “Mandatory Notification” Countries

เนื่องจากสัญชาติที่ท่านถืออยู่ เราจำเป็นต้องแจ้งแก่เจ้าหน้าที่กงสุลจากประเทศของ
ท่านซึ่งประจำอยู่ในสหรัฐให้ทราบว่าท่านถูกจับหรือถูกคุมขังอยู่ โดยจะแจ้งโดยเร็วที่สุด
นอกจากนี้ ท่านอาจติดต่อกับเจ้าหน้าที่กงสุลของท่าน โดยท่านไม่จำเป็นต้อง
รับความช่วยเหลือจากเจ้าหน้าที่กงสุล แต่เจ้าหน้าที่กงสุลอาจสามารถช่วยท่านจัดหา
ตัวแทนทางกฎหมาย ติดต่อกับครอบครัวของท่าน และมาเยี่ยมท่านในที่คุมขัง เหล่านี้ เป็นต้น
โปรดลงลายเซ็นเพื่อแสดงว่าท่านได้รับทราบข้อความข้างต้นนี้

ชื่อตัวบรรจง: _____
Printed Name

พยาน: _____
Witness

ลายเซ็น: _____
Signature

วันที่: _____
Date